

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX- TRAVAIL- PATRIE

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET
DEVELOPPEMENT LOCALE

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE BUI

COMMUNE DE KUMBO



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE- WORK-FAHERLAND

MINISTRY OF DECENTRALISATION
AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BUI DIVISION

KUMBO COUNCIL

B.P. 3 KUMBO/Tel: 33 48 10 11
E mail:kuc_tobin@yahoo.com
Site web: www.kumbocouncil.org

P.O. BOX 3 KUMBO/Tel: 3348 10 11
E-mail:kuc_tobin@yahoo.com
Web site:www.kumbocouncil.org

REQUEST FOR QUOTATION

**N°:002/RQ/KC/KCITB/KC-BUDGET 2025 OF 17TH MARCH 2025 FOR THE
ACQUISITION OF A BRAND NEW THREE PHASE (30KVA) STANDBY
GENERATOR TO KUMBO COUNCIL, KUMBO SUB DIVISION, BUI DIVISION
NORTH WEST REGION**

- 1. SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER:** Within the framework of the execution of the 2025 Kumbo council budget, the State of Cameroon represented by the Lord Mayor of Kumbo Council hereby launches in an a request for quotation for the **ACQUISITION OF BRAND NEW THREE PHASE (30KVA) STANDBY GENERATOR TO KUMBO COUNCIL,**
- 2. NATURE OF SUPPLIES:** The services of this contract comprise notably: the **ACQUISITION OF BRAND NEW THREE PHASE (30KVA) STANDBY GENERATOR TO KUMBO COUNCIL,** Kumbo Sub Division, Bui Division, North West Region
- 3. DELIVERY DEADLINE:** The maximum deadline provided by the Project Owner and Contracting Authority for the delivery of the supplies forming the subject of this invitation to tender is sixty (60) *calendar days (2 Months)*
- 4. ALLOTMENT:** The supplies shall be in one lot.

S/N	Designation of part	Estimated cost
1	ACQUISITION OF BRAND NEW THREE PHASE (30KVA) STANDBY GENERATOR TO KUMBO COUNCIL,	10,000,000

- 5. PARTICIPATION:** Participation in this present invitation to tender is opened to all registered and qualified companies or groups of companies based in the Republic of Cameroon, with the necessary financial capability, technical and professional expertise in the domain.
- 6. FINANCING:** The said Works shall be financed by the Public Investment Budget (PIB) for the 2025 financial year assigned to the Mayor of Kumbo Council as Contracting Authority with Budget Heads N°: 222250
- 7. CONSULTATION OF TENDER FILE:** The Tender documents may be consulted and obtained immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority (Service in charge of the award of contracts) during working hours at the Kumbo Council or contact **TEL: +237 670003577**
- 8. ACQUISITION OF TENDER FILE:** The file may be obtained at the Kumbo Council, at the **Service for the award of Public Contracts**, Telephone N° **+237 670003577** as soon as this notice is published against payment of a non- refundable sum of **(15 000) fifty thousand CFA francs**, payable at the Kumbo Council Treasury representing the cost of purchasing the tender file.
- 9. SUBMISSION OF BIDS:** Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, that is one (01) original and six (06) copies

labelled as such. These shall be submitted in one sealed pack containing three (3) envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical file and Envelope C: Financial file. The sealed pack shall bear no information about the company and shall reach the Kumbo Council service in charge of the award of contracts not later than **15TH April 2025** at 10am local time and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. The sealed pack shall bear the following inscriptions:

REQUEST FOR QUOTATION

N°:001/RQ/KC/KCITB/KC-BUDGET 2025 OF 17TH MARCH 2025 FOR THE ACQUISITION OF A BRAND NEW THREE PHASE (30KVA) STANDBY GENERATOR TO KUMBO COUNCIL, KUMBO SUB DIVISION, BUI DIVISION NORTH WEST REGION

(To be opened only during bids opening session)

10. BID BOND: Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount of **two hundred Thousand (200,000) francs CFA**, and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids.

11. ADMISSIBILITY OF BIDS: Subject to being rejected, documents in the administrative file must include only originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authorities in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. These documents must be less than three (3) months old or established after the signing of the tender notice.

Any bid not in conformity with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance or the non-respect of the models of the tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the bid.

12. OPENING OF BIDS: The offers shall be opened in a single phase, in the conference hall of the Divisional Delegation of Public contracts Bui, on **15TH APRIL 2025** At 11:00 am. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bid opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected. Bids shall be opened and assessed in a single (01) phase.

This shall involve:

- i) Opening and appraisal of validity and authenticity.
- ii) Opening of envelopes containing technical and financial documents to appraise and evaluate technical proposals

NB: Any bids which shall not obtain **75%** score in the technical evaluation shall be eliminated.

13. Evaluation criteria

13.1 Eliminatory criteria

- Absence of a document in the administrative file;
- Absence or non-conformity of a document in the administrative file after 48 hours
- Submission after the deadline prescribed;
- False declaration or falsified documents;
- Absence or insufficient bid bond;
- Non-compliance with the model tender;
- Absence of prospectus accompanied by the technical sheets from the manufacturer;
- Absence of agreement or authorization from the manufacturer, where applicable.
- Omission of a unit price in the financial bid;
- Non-respect of 75% of essential criteria;

13.2 Essential criteria

- General presentation of the tender files;
- Financial capacity;
- After-sales service;
- References of the company in similar achievements;
- Quality of the personnel;
- Technical organization of the works;
- Safety measures on the site;
- Logistics;

- Attestation and report of site visit;
- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages

14. AWARD: The contract shall be awarded to the lowest bidder, who fulfills the technical and administrative requirements.

15. VALIDITY OF OFFERS: Bidders will remain committed to their offers for 60 days from the deadline set for the submission of bids.

16. COMPLEMENTARY INFORMATION: Additional (supplementary) technical information may be obtained during working hours from the service for the award of contracts at Kumbo Council or contact (Telephone N: +237 670003577

17. AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER: The Contracting Authority reserves the right, if warranted, to subsequently amend this invitation to tender.

Copies:

- MINMAP BUI
- ARMP
- Chairpersons KCITB
- Notice boards

17 MARS 2025

Kumbo, the.....
MAYOR, KUMBO COUNCIL
 Contracting Authority)



Mborong Vinasius Bonghiyung
THE LORD MAYOR

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX- TRAVAIL- PATRIE

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET
DEVELOPPEMENT LOCALE

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE BUI

COMMUNE DE KUMBO



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE- WORK-FAHERLAND

MINISTRY OF DECENTRALISATION
AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BUI DIVISION

KUMBO COUNCIL

B.P. 3 KUMBO/Tel: 33 48 10 11
E mail:kuc_tobin@yahoo.com
Site web: www.kumbocouncil.org

P.O. BOX 3 KUMBO/Tel: 3348 10 11
E-mail:kuc_tobin@yahoo.com
Web site:www.kumbocouncil.org

DEMANDE DE COTATION

N° :001/RQ/KC/KCITB/KC-BUDGET 2025 DU 14 MARS 2025 POUR LE
ACQUISITION D'UNE TOUTE NOUVELLE GÉNÉRATRICE DE SECOURS TRIPHASÉE (30 KVA) POUR LE
COMMUNE DE KUMBO, LE DEPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD-OUEST

1) **OBJET DE L'APPEL D'OFFRES** : Dans le cadre de l'exécution du budget d'investissement 2025, le Gouvernement du Cameroun représenté par Le Maire de la commune de Kumbo lance pour le compte de la Commune de Kumbo Arrondissement de Kumbo dans Le Département de Bui, Région du Nord-Ouest un avis d'Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture des acquisition de générateur de trois phases de la Commune de Kumbo.

2) **Consistance des travaux** : Le service requis dans cet Appel d'Offres concerne la fourniture de acquisition de générateur de trois phases de la Commune de Kumbo .

, Arrondissement de Kumbo dans Le Département de BUI, Région du Nord-Ouest. Les travaux objets du présent appel d'offres consistent les détails des descriptions mentionnées et dans le cadre du détail estimatif.

3) **DELAI D'EXECUTION** : Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **soixante jours continus (02 mois)** à partir du jour de la notification de l'ordre de service.

4) **COÛT PRÉVISIONNEL**: Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de:

No.	Désignation	coût
1	fourniture des acquisition de générateur de trois phases 30kva de la Commune de Kumbo .	10.000.000

5) **PARTICIPATION**: La participation au présent avis d'appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux Entreprises ou groupes d'entreprises ayant une bonne réputation ainsi que expertise professionnel, technique et financier dans la construction des bâtiments publics et travaux publics exerçant au Cameroun.

5) **FINANCEMENT**: Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement au titre de l'exercice 2025 assigné au Maire de la commune de Kumbo, sur la ligne d'imputation budgétaire 222250

Objet	Coût prévisionn	N° de l' Imputation	N° de l'autorization de dépense
Fourniture de acquisition de générateur de trois phases 30kva de la Commune de Kumbo .	10.000.000		

7) CAUTIONNEMENT PROVISOIRE: Chaque soumissionnaire doit inclure dans ses documents administratifs, une **garantie** de soumission qui respecte le model prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréée par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal à 200.000 (deux cent mille) francs CFA. Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives compétentes pour une durée n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées. Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

NB: Pendant l'installation de l'attributaire au site de la construction, il sera obligé de présenter les originaux des documents respectifs pour une vérification stricte de leurs authenticités

8) CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Commune de Kumbo, Service de Passation des Marchés Publics Tél. 237670003577 Dès publication du présent avis.

9) ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Commune de Kumbo, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : +237670003577 dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor de la commune de Kumbo, de la somme non remboursable de 15 000F CFA (quinze Mille Francs CFA) représentant les frais d'achat du dossier

10) REMISE DES OFFRES : Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires dont un (1) original et Six (6) copies marquée comme telle, devra parvenir contre récépissé à la Commune de Kumbo, Service de Passation des Marchés Publics Tel: +237 670003577 au plus tard le **15 Avril 2025** à 10heures, heure locale et devra porter la mention suivante ::

DEMANDE DE COTATION

**N° :001/RQ/KC/KCITB/KC-BUDGET 2025 DU 14 MARS 2025 POUR LE
ACQUISITION D'UNE TOUTE NOUVELLE GÉNÉRATRICE DE SECOURS TRIPHASÉE (30 KVA) POUR LE
COMMUNE DE KUMBO, LE DEPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD-OUEST**

"A N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DEPOUILLEMENT"

11) RECEVABILITÉ DES OFFRES: Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

12) Ouverture des plis: L'ouverture des plis se fera le **15TH AVRIL 2025 à 11heures**, heure locale en une phase par la Commission interne de Passation des Marchés de commune de Kumbo, (Salle De Conference Du Commune de Kumbo,) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise.
Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiés par les membres de la Commission Départementale de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu au moins 80% de la notation sur des dossiers administratifs et techniques seront éliminées.

13) ÉVALUATION DES OFFRES: Les offres seront évaluées selon les conditions suivantes.

A) Critères éliminatoires

- Absence d'un document dans le dossier Administratif après 48h
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Absence ou insuffisance du cautionnement
- Offres remises dans les enveloppes ou paquets ouverts,
- Offres remises après le délai

- Omission, dans le bordereau des prix, d'un prix unitaire
- Dossier technique ou financier incomplet
- Capacité financière non justifiée
- Note technique inférieure à 75% au niveau de l'évaluation administrative et technique

B - Essential criteria

- presentation General de l'Offre;
- Capacité financière ;
- Les références de l'entreprise dans les meme donaine;
- Qualité du personnel ;
- organisation Technique du travail;
- Les mesures de securité sur le site;
- Logistics;
- Attestation et report du visit de site;
- Les Clauses technique vise sur toute les pages;
- Les Clauses administratifs vise sur toute les pages.

Remarque :

- Seules les entreprises ayant obtenu au moins 80% de la notation sur des dossiers administratifs et techniques seront retenus.
- Les détails de ces critères essentiels sont précisés dans la grille d'évaluation figurant au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

14) ATTRIBUTION: Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins distante et remplissant les capacités techniques et administratives requises

15) DUREE DE VALIDITE DES OFFRES : Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant **(60)** jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16) Les Renseignements Complémentaires : Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service Départemental de Passation des Marchés situé à la Commission interne de Passation des Marchés de commune de Kumbo, (Téléphone N°: 237670003577.

17) Additif à l'appel D'offres: L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

17 MARS 2025

Kumbo, the

Le Maire, commune de kumbo

AUTHORITE CONTRACTANTE)

Ampliation:

- ARMP (pour publication et archivage)
- Notice boards (for information)
- Contracts Service (for archiving)
- Chairman, CIPM
- Chrono

